

## THE CONFEDERATED TRIBES LANGUAGE LESSON

Our Language Instructors work very hard to keep our language going by offering classes to you as members of our three tribes.

### Ichishkiin Language Classes

**Suzie Slockish** has class every Monday and Wednesday evening from 5:30 - 9:00 pm in the Basement of the Culture & Heritage Language Program, Also, one sunday per month at Sunday services usually held at HeHe Longhouse. For more information on the sunday service, contact Suzie.

**Arlita Rhoan** Will have Ichishkiin language class in the futue, no dates have been set, keep watching we'll post a schedule once its available

Arlita also has a Class at Madras Senior High School every Tuesday and Thursday in the afternoons

### Kiksht Language Class

**Pam Cardenas** has after school class Monday - Thursday from 3:30 - 5:30 pm and Fridays from 3:30 - 5:30 will be Craft Day for the students in the First Floor Training Room of the Education Bldg.

### Culture & Heritage Language Instructors and

Probation department once again are offering Language and Cultural Values to the community. Class will begin again June 5 - June 26, 2013 Classes every Wednesday from 2:30 pm - 5:00 pm

Leona Ike of Probation Department will have a schedule ready by next week for the next session of class. Any questions call our department or Leona Ike at 553-3293

### Language Program Staff

Val Switzler, Director  
Josie Blackwolf, Secretary  
Arlita Rhoan, Lead Teacher  
Suzie Slockish, Ichishkiin  
Dallas Winishut, Ichishkiin  
Merle Kirk, Ichishkiin  
Anna Clements, Ichishkiin  
Pam Cardenas, Kiksht  
Shirley Tufti, Numu  
CarlaDean Winishut, Numu  
Wilfred Jim, Consultant  
Geraldine Jim, Consultant  
Myra Johnson, Consultant

If you have any questions about language classes please make contact with any of the staff at:

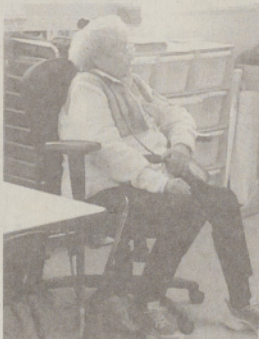
PHONE:  
(541) 553-3290

FAX:  
(541-553-2201  
EDUCATION BUILDING  
1110 WASCO STREET

## Autni Ichishkiin Sapsikwat

Our department and Classroom was graciously blessed with the presence of a renowned professor of the University of Oregon. Northwest Indian Language Institute

Virginia Beavert came to see our classroom.



she was accompanied by students attending the University, Tribal Members Jade Martinez, Shaylene Macy, and Cassie George



The three U of O students witnessed our 4 year old language learners, Skye & Maylene as Anna gave commands to them in Ichishkiin Language, and our young language learners were correct in the response to the teachers commands.



The University of Oregon - Northwest Indian Language Institute and Culture & Heritage Ichishkiin Language staff after a days visit to our "Sacred Language School"

Back L-R Merle Kirk Jade Martinez, Shaylene Macy, Cassie George, Joanna Jansen, Robert Elliott, Suzie Slockish  
Front L-R Dallas Winishut AIS student Murray Belgard, Virginia Beavert, Anna Clements, Arlita Rhoan



Robert Elliott



Maylene Smith and Skye Victorino demonstrate for U of O students



Merle demonstrates for the guests in her class

Our Entire department, AIS students, parents, took part in a days events at the Oregon State Capital during the opening day of Oregon Indian Week, a day that is stated as "Tribal Government Day" on May 9, 2013

Thanks to Tribal council and Charles "Jody" Calica for your help to make this possible for our department and our precious young language scholars to attend and take part in.

Our young language learners had the opportunity to perform a couple times during the visit.

We all are very proud of our young students, they did an awesome performance



## Camp Naimuma @ Peters Pasture July 17, 18, 19, 20, 21, 2013

We are seeking volunteers, you must be 18 and over to be camp counselors, if your interested, please contact Merle Kirk for more information. If your interested in taking part in this years "Camp Naimuma"

### This years camp is open to students ages 8 years & up

If you have any questions, please make contact with Merle Kirk, or stop by and offer a helping hand to her in the planning of this years Culture Camp.



Boys doing Sneak Up



We are very proud of our Students for there performances at this special honoring of our Native People in Oregon



Girls doing Butterfly Dance



After the performances the group was provided a lunch.



Group Dancing

This day was a very long day for our students, and We want to recognize and acknowledge the parents and guardians that took part in todays activities

### Ichishkiin

Tun wa tkwatat chi anashtipa

Mun na ti tkwatata

Ptxninshipa na tkwatata

Mishnam tkwatashana?

Kpailash kanaqiya

Tun nam kukisha?

Nsux nash kukisha

### Numu

He naduka'kwn

Hano no temme tuka'hanu

Naapahe'kwi natuka'kwn

U na tukow?

Nu moo'a su tukow 'kwn

Hemma u kuhane?

Nu pakwi kuhane

### Kiksht

Dan k'axsh gmuxt shaiba agalaxbama itxtem?

Qanchix alma aluxitxelma

Dala'ax alma txemba aluxitxelma

Maika chi imxlemchk?

Kwaish inxlemchk

Dan imxilax?

Nukstamit itxilxam

### English

WHATS FOR DINNER?

WHEN WILL WE EAT?

WE'LL EAT AT 6

DID YOU EAT?

I JUST ATE

WHAT ARE YOU COOKING?

I'M COOKING FISH